

PROTOKÓŁ
z XX. posiedzenia Polsko-Czeskiej Komisji Międzyrządowej
ds. Współpracy Transgranicznej
(14 - 15 października 2014 r., Trzyniec)

W dniach 14-15 października 2014 r. w Trzyńcu odbyło się XX posiedzenie Polsko-Czeskiej Komisji Międzyrządowej ds. Współpracy Transgranicznej, zwanej dalej Komisją. Skład obydwu delegacji jest zamieszczony w załącznikach 1 i 2 do niniejszego protokołu.

Polskiej części Komisji przewodniczyła Pani Joanna Kapuścińska, Zastępca Dyrektora Departamentu Współpracy Międzynarodowej i Funduszy Europejskich Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Rzeczypospolitej Polskiej. Czeskiej części Komisji przewodniczył Pan Tomáš Kafka, Dyrektor Departamentu Państw Europy Środkowej Ministerstwa Spraw Zagranicznych Republiki Czeskiej.

Przewodniczący czeskiej delegacji Pan Tomáš Kafka powitał uczestników posiedzenia Komisji w Trzyńcu. Na wstępie wspomniał o tym, że bieżący rok jest rokiem wielu ważnych rocznic. Szereg z nich przypomina o ważnych momentach w naszej współczesnej historii.

Podkreślił, że Komisja powinna z punktu widzenia swojej działalności przypomnieć w szczególności 20 rocznicę jej założenia i 10 rocznicę wspólnego wejścia do UE. Obydwie rocznice ilustrują w wymowny sposób zasadę, z którą dziś często się spotykamy poszukując recepty na to, w jaki sposób zmierzyć się z wyzwaniami dzisiejszej cywilizacji. To hasło brzmi „myśleć globalnie – działać lokalnie“. Stwierdził, że Komisja powinna skutecznie realizować tę zasadę w praktyce. Nie zawsze jednak jest to możliwe i nie wszystkie grupy robocze mogą pochwalić się takim sukcesem. Przewodniczący czeskiej delegacji wyraził jednak przekonanie, że prace Komisji zmierzają we właściwym kierunku.

Stwierdził, iż nie można poddać się rutynie. Dlatego ważnym dla działania nie tylko w ramach Komisji, ale również dla stosunków polsko-czeskich, jednych z kluczowych w Europie Środkowej, jest wzmacnianie interakcji między rządami w Pradze i Warszawie oraz samorządami poszczególnych województw, krajów i euroregionami. Podkreślił, że kiedy mówimy o potrzebie wzajemnego zbliżania, mówimy nie tylko o infrastrukturze transportowej, ale również o wymianie doświadczeń i budowaniu wspólnego zaufania.

Przewodnicząca polskiej delegacji Pani Joanna Kapuścińska podziękowała za zaproszenie do Trzyńca i wyraziła zadowolenie, że posiedzenie Komisji zostało zorganizowane w regionie aktywnie uczestniczącym we współpracy transgranicznej.

Wskazała, że Polskę i Czechy łączą bardzo dobre i przyjacielskie stosunki. Dynamiczna współpraca polityczna pomiędzy naszymi państwami przynosi wymierne rezultaty. Pomimo turbulencji na rynkach światowych utrzymujemy bardzo dobry poziom wymiany handlowej, skuteczniej przeciwdziałamy recesji gospodarczej. Jesteśmy dla siebie nawzajem ważnym partnerem zarówno w sferze politycznej, jak i ekonomicznej.

Podkreśliła, że Polska i Czechy powinny dokładać wszelkich starań, aby wzajemnie umacniać dobry wizerunek sąsiada w opinii publicznej obydwu państw. Jest to niezmiernie istotne dla dalszego rozwoju polsko-czeskiej współpracy we wszystkich dziedzinach życia społecznego.

Przewodnicząca podkreśliła, że należy dążyć do lepszego rozpropagowania pozytywnego dorobku 20-lecia działalności Komisji. Regularne spotkania Komisji przyczyniają się do budowania szerokiej platformy współpracy i zaufania w naszych kontaktach, co korzystnie wpływa na aktywizowanie rozwoju stosunków polsko-czeskich i wyznaczanie kierunków dalszych działań.

Uczestników posiedzenia Komisji powitali: Pan Michal Ryšavý, Zastępca Ambasadora Republiki Czeskiej w Warszawie, Pani Věra Palkovská, Starosta miasta Trzyniec, Pani Aleksandra Trybuś-Ciešlar, Poseł na Sejm RP, wiceprzewodnicząca Polsko-Czeskiej Grupy Parlamentarnej, Pan Marek Minarczuk, Zastępca Ambasadora Rzeczypospolitej Polskiej w Pradze.

Po inauguracji posiedzenia grupy robocze spotkały się w celu omówienia efektów współpracy w okresie od poprzedniego posiedzenia Komisji oraz uzgodniły tematy i zadania na przyszły rok.

Najważniejsze osiągnięcia we współpracy grup roboczych w okresie od poprzedniego posiedzenia Komisji oraz priorytety współpracy na rok 2015:

Grupa robocza ds. gospodarki, handlu i infrastruktury transportowej

Komisja wysłuchała informacji współprzewodniczących grupy roboczej na temat jej działalności w okresie od ostatniego posiedzenia Komisji.

Komisja odnotowała, że tegoroczne spotkanie grupy roboczej odbyło się w dniu 14 października 2014r. bezpośrednio przed posiedzeniem Komisji.

Działalność grupy roboczej prowadzona była w następujących obszarach:

- współpraca gospodarcza i handlowa,
- infrastruktura transportowa,
- współpraca organów celnych.

Współpraca gospodarcza i handlowa

Komisja z zadowoleniem przyjęła informację o pomyślnym rozwoju polsko-czeskiej współpracy gospodarczej. Wysoko oceniła tendencje wzrostowe w bilateralnej wymianie handlowej. Komisja podkreśliła, że dla dalszego rozwoju współpracy gospodarczej i współpracy przedsiębiorców z obu krajów, szczególnie ważna jest rozbudowa infrastruktury drogowej, która nadal stanowi znaczną barierę rozwoju. Równocześnie stwierdziła, że dochodzi do stopniowej poprawy sytuacji w tym obszarze.

Rzeczpospolita Polska i Republika Czeska są strategicznymi partnerami handlowymi. W okresie od ostatniego posiedzenia Komisji miały miejsce wizyty na najwyższym szczeblu (prezydenci, premierzy) jak też na szczeblu ministerialnym, włącznie

z udziałem najwyższych przedstawicieli ministerstw w forach gospodarczych i konferencjach organizowanych w obu krajach.

Wspomniany wyżej wzrost w handlu bilateralnym został osiągnięty również dzięki współpracy izb gospodarczych i agencji rozwojowych, struktur gospodarczych euroregionów oraz administracji państwowej (izb celnych, policji, straży pożarnej).

Komisja pozytywnie oceniła działalność Powiatowej Izby Gospodarczej w Jabłońcu nad Nisą, Okręgowego Wydziału Wojewódzkiej Izby Gospodarczej Hradec Kralove w Nachodzie oraz Powiatowej Izby Gospodarczej w Jeseniku, które we współpracy z polskimi partnerami, takimi jak: Karkonoska Agencja Rozwoju Regionalnego w Jeleniej Górze, Izba Przemysłowo-Handlowa w Świdnicy oraz Regionalna Izba Handlowa w Opolu, realizują projekt „Wsparcie rozwoju regionalnego firm na polsko-czeskim pograniczu”. Od początku realizacji projektu, wsparciem objęto ok. 100 wspólnych przedsięwzięć z udziałem ponad 2000 przedsiębiorców.

Komisja pozytywnie oceniła również wspólne projekty Regionalnej Izby Gospodarczej w Raciborzu oraz Powiatowej Izby Gospodarczej w Opawie ukierunkowane w latach 2013-2014 przede wszystkim na odnawialne źródła energii oraz wsparcie przedsiębiorczości (projekty: „Działalność gospodarcza bez granic”, „Wymiana informacji oraz wspólne poszukiwanie możliwości rozwoju polsko-czeskiego pogranicza”).

Komisja przyjęła informację na temat 20. jubileuszowego spotkania Czesko-Polskiej Izby Handlowej, w którym uczestniczyli przedsiębiorcy z Polski, Czech oraz dodatkowo ze Słowacji. W spotkaniu, w którym udział wzięło ok. 400 przedsiębiorców, uczestniczyli także ministrowie gospodarki tych trzech państw. Przedsięwzięcie otrzymało wsparcie Województwa Morawsko-Śląskiego, Wojewódzkiej Izby Gospodarczej w Ostrawie, Województwa Opolskiego, Wydziału Promocji Handlu i Inwestycji Ambasady RP w Pradze oraz Opolskiej Izby Gospodarczej. Czesko-Polska Izba Handlowa realizuje również projekt „Prowadzenie działalności gospodarczej na polsko-czeskim pograniczu w praktyce” we współpracy z Opolską Izbą Gospodarczą.

Komisja zapoznała się z problematyką związaną z finansowaniem projektów w ramach Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska. Dla organizacji non profit i izb gospodarczych problemem jest prefinansowanie projektów. W zasadniczy sposób zagraża to ich realizacji. Możliwym rozwiązaniem jest prefinansowanie i/lub udzielanie pożyczek nieoprocentowanych na realizację tych projektów.

Komisja zaleciła szersze wykorzystanie potencjału szkół wyższych i instytutów badawczych w celu zwiększenia konkurencyjności małych i średnich przedsiębiorstw. Strona polska z niepokojem odnotowała wprowadzenie w Republice Czeskiej, w ramach rozwiązania problemów wynikających z ograniczenia eksportu do Federacji Rosyjskiej we wrześniu br., przepisów nakładających na przedsiębiorców sprowadzających z krajów członkowskich produkty roślinne i zwierzęce obowiązek informowania organów dozorowych o ilości i cenach produktów na 48 godzin przed rozpoczęciem ich sprzedaży na rynku czeskim, co może mieć wpływ na ograniczenie importu tych produktów z Polski. Konkretnie zażalenia importerów zgłaszane będą do Ministerstwa Rolnictwa Republiki Czeskiej.

Problematyka celna

Komisja z zadowoleniem przyjęła informację, że współpraca przygraniczna między organami celnymi Republiki Czeskiej i Rzeczypospolitej Polski niezmiennie układa się bardzo dobrze. Współpraca operacyjna realizowana jest za pośrednictwem wspólnych placówek, które utworzone zostały na podstawie art. 6 Umowy między Republiką Czeską i Rzeczpospolitą Polską o współpracy w zwalczaniu przestępczości, ochronie porządku publicznego oraz o współpracy na terenach przygranicznych. Doświadczenia organów celnych obydwu krajów przyczyniły się do przyjęcia przez Radę rezolucji w sprawie unijnego planu działań dla organów celnych w latach 2013-2017 w celu zwalczania naruszeń praw własności intelektualnej. Obydwie strony zwracają uwagę na współpracę w ramach V4. W dniu 12 września 2014 roku w Luhaczowicach omówiono i podpisano wspólną deklarację w sprawie działań mających na celu rozwiązanie problemu zaniżonej wartości towarów importowanych z krajów azjatyckich - tzw. "Deklaracja Luhačovická".

Służby celne obydwu krajów zgodnie stwierdziły, że wszystkie działania zmierzające do poprawy ochrony interesów gospodarczych UE i gospodarek krajowych muszą być realizowane w związku z potrzebą poprawy analizy ryzyka.

Czeska administracja celna oferuje przedsiębiorcom szereg praktycznych usług związanych z międzynarodową wymianą handlową i inwestycjami, w tym usług "szytych na miarę" – więcej informacji na stronie <http://www.celnisprava.cz/cz/firma/Stranky/default.aspx>. Bardziej szczegółowe informacje zostaną opublikowane na stronie internetowej www.businessinfo.cz. Obydwie administracje udzielają informacji dotyczących sankcji nałożonych na Rosję i rosyjskich działań odwetowych w związku z kryzysem ukraińskim.

Projektowane wprowadzenie opodatkowania liści tytoniu w Republice Czeskiej, tak samo jak w krajach sąsiednich, przyczyni się do efektywniejszego ścigania przestępczości podatkowej w obszarze wyrobów tytoniowych.

Problematyka transportowa

Komisja uważa za konieczną kontynuację współpracy przy budowie nowoczesnych drogowych połączeń pomiędzy oboma krajami. Komisja z zadowoleniem odnotowała otwarcie całego odcinka transgranicznego autostrad A1 po stronie polskiej i D1 po stronie czeskiej. Połączenie niniejsze wzmocni gospodarczą i społeczną spójność, poprawi wzajemną dostępność sąsiadujących regionów Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Czeskiej oraz przyczyni się do poprawy konkurencyjności infrastruktury korytarza transportowego „Bałtyk-Adriatyk” dla przewoźników.

Jednocześnie Komisja wskazała, że w zakresie realizacji połączenia dróg ekspresowych S3 po stronie polskiej i R11 po stronie czeskiej dalszy postęp w budowie zależy w dużym stopniu od priorytetowego zaangażowania obu stron, zwłaszcza że realizacja odcinków przygranicznych tych dróg w obu krajach jest powiązana z koniecznością uzyskania dofinansowania z instrumentu CEF. Obie strony powinny przystąpić do budowy transgranicznego połączenia drogowego S3-R11 w jak najszybszym możliwym terminie, tj. w ciągu perspektywy finansowej UE 2014 – 2020. Współpraca bilateralna w tym zakresie powinna obejmować zarówno uzgodnienia w sprawie strategii, jak i konsultacje techniczne oraz stałą wymianę informacji na wszystkich szczeblach procesu inwestycyjnego.

W związku z posiedzeniem Komisji w 2012 roku, przedstawiciele regionów dokonali oceny przedłożonego dokumentu pt. „Główne problemy w transporcie przygranicznym z punktu widzenia podmiotów gospodarczych”. Komisja z zadowoleniem stwierdziła, że niektóre problemy zostały rozwiązane i zwróciła się z prośbą do wszystkich zainteresowanych, aby w ramach swoich kompetencji przeanalizowali możliwość podjęcia konkretnych kroków w celu rozwiązania pozostałych wąskich gardeł w polsko-czeskim transporcie przygranicznym.

Komisja zaleciła kontynuację i zacieśnianie współpracy na szczeblu zarządców infrastruktury kolejowej obu państw, ukierunkowanej na rozwój i poprawę stanu infrastruktury kolejowej pomiędzy Rzeczpospolitą Polską i Republiką Czeską w zakresie funkcjonowania przygranicznych odcinków linii kolejowych. Za szczególnie istotny uważa postęp w modernizacji głównych linii magistralnych. Komisja oczekuje, że obie strony będą aktywnie wspierać wypracowanie satysfakcjonujących dla obu stron rozwiązań, w tym m.in. odnośnie linii na odcinku Mikulovice - Głuchołazy – Jindřichov ve Slezsku oraz linii w trójstyk granic CZ-PL-DE łączącej m. Liberec – Zittau.

Komisja udzieliła poparcia dla zawarcia umów o współpracy dotyczącej realizacji projektów transgranicznych w Korytarzu sieci bazowej TEN-T Bałtyk – Adriatyk, planowanych do realizacji przy wsparciu środków z instrumentu finansowego CEF. Komisja przywiązuje wagę do projektów dotyczących inteligentnych systemów transportowych (ITS) zgłaszanych do ubiegania się o uzyskanie finansowania z instrumentu CEF. W związku z tym Komisja poparła podjęcie prac na rzecz podpisania Memorandum of Understanding pomiędzy Republiką Czeską a Rzeczpospolitą Polską w zakresie inteligentnych systemów transportowych, ze szczególnym uwzględnieniem projektów transgranicznych, będących przedmiotem wspólnego zainteresowania.

Komisja przyjęła do wiadomości informację o transgranicznym projekcie drogi wodnej Koźle – Ostrawa, jako części korytarza wodnego Dunaj – Odra – Łaba i rozważy włączenie tej tematyki do prac grupy roboczej ds. gospodarki, handlu i infrastruktury transportowej.

Komisja oczekuje na dalsze wymierne efekty działań grupy roboczej w zakresie połączeń transportowych oraz podkreśliła znaczenie szybkiego ich rozwoju dla pogłębiania wzajemnych relacji gospodarczych, handlowych i społecznych.

Komisja przyjęła do wiadomości, że grupa robocza spotka się na kolejnym posiedzeniu w 2015 roku na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Grupa robocza ds. przeciwdziałania katastrofom, awariom i klęskom żywiołowym oraz zwalczania ich skutków

Komisja wysłuchała informacji współprzewodniczących grupy roboczej na temat jej działalności w okresie od ostatniego posiedzenia Komisji.

Komisja pozytywnie oceniła pracę grupy roboczej m.in. realizację zadań związanych z udzielaniem pomocy wzajemnej oraz nawiązywaniem bezpośredniej współpracy służb ratowniczych, działających w pasie przygranicznym.

W ramach Programu EWT Polska-Czechy 2014-2020 jest przygotowywany wspólny projekt flagowy „Bezpieczne Pogranicze – budowa transgranicznego systemu wymiany informacji o zagrożeniach i wzmocnienie potencjału ratowniczego na obszarze polsko-czeskiego pogranicza“.

Zostały zakończone prace nad aktualizacją Instrukcji metodycznej dla jednostek straży pożarnej biorących udział w pomocy wzajemnej Rzeczypospolitej Polskiej oraz Republiki Czeskiej. Podpisanie zaktualizowanej Instrukcji planowane jest do końca 2014 roku.

Grupa robocza ds. rozwoju regionu pogranicza i programów wspierających

Komisja wysłuchała informacji nt.:

1. Aktualnego stanu realizacji Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska – Rzeczpospolita Polska 2007 – 2013

Do chwili obecnej w ramach programu złożono 701 wniosków projektowych na sumę dofinansowania 521,59 mln EUR, co stanowi ponad 238% łącznej alokacji z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (tj. 219,5 mln EUR). Instytucja Zarządzająca (Ministerstwo Rozwoju Regionalnego Republiki Czeskiej) wydała 329 Decyzji/Umów o udzieleniu dotacji na zatwierdzone projekty o wartości ponad 249,93 mln EUR. Beneficjentom wypłacono już niemal 168 mln EUR, tj. ok. 76,5% dostępnych środków.

Najwięcej projektów dotyczy wzmocnienia dostępności komunikacyjnej, wspierania rozwoju turystyki oraz wspierania przedsięwzięć kulturalnych i inicjatyw społecznych.

W ramach Funduszu Mikroprojektów (małe projekty od 2 do 30 tys. EUR dofinansowania z EFRR) wypłacono beneficjentom 32,6 mln EUR EFRR, co daje 74,2 % z łącznej alokacji 43,9 mln EUR ZEFRR, wydzielonej w ramach programu na Fundusz Mikroprojektów.

Program należy do grupy najlepiej ocenianych przez Komisję Europejską programów Europejskiej Współpracy Terytorialnej 2007–2013.

2. Aktualnego stanu przygotowania programu na okres 2014 – 2020

Grupa Robocza ds. przygotowania programu, którą tworzą: Instytucja Zarządzająca (Ministerstwo Rozwoju Regionalnego RCz), Koordynator Krajowy (Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju RP), przedstawiciele urzędów marszałkowskich województw: dolnośląskiego, śląskiego i opolskiego, reprezentanci krajów: libereckiego, pardubickiego, hradeckiego, ołomunieckiego, morawsko-śląskiego oraz przedstawiciele 6 euroregionów działających na polsko-czeskiej granicy zakończyła opracowanie tekstu podstawowego dokumentu programu.

Łączna alokacja z EFRR na program wynosi 226,22 mln EUR. Realizowane będą projekty w ramach następujących osi priorytetowych:

1. Wspólne zarządzanie ryzykiem – 12,22 mln EUR

2. Rozwój potencjału przyrodniczego i kulturowego na rzecz wspierania zatrudnienia – 135,73 mln EUR
3. Edukacja i kwalifikacje – 10,18 mln EUR
4. Współpraca instytucji i społeczności – 54, 52 mln EUR
5. Pomoc techniczna – 13,57 mln EUR

Częścią programu jest również Fundusz Mikroprojektów, którego alokacja wynosi maks. 20% z ogólnej alokacji dla programu.

Program przeszedł przez proces oceny oddziaływania na środowisko (SEA) i został uzupełniony o raport oceny EX ANTE, którego zalecenia zostały uwzględnione w programie. Program po zatwierzeniu przez rządy Republiki Czeskiej i Rzeczypospolitej Polskiej został przesłany w ramach procesu zatwierdzenia do KE. Oczekuje się, że program zostanie zatwierdzony przez KE w 1 kwartale 2015 roku.

3. Wspólna strategia rozwoju regionalnego

W dniu 16 kwietnia 2014 r. w Budapeszcie odbyło się nieformalne spotkanie ministrów odpowiedzialnych za planowanie przestrzenne i politykę regionalną Republiki Czeskiej, Republiki Słowackiej, Rzeczypospolitej Polskiej, Węgier, Rumunii i Bułgarii. Wynikiem spotkania było przyjęcie Wspólnej strategii rozwoju przestrzennego krajów V4+2 oraz rekomendacji ministerialnych do dalszej współpracy w obszarze rozwoju regionalnego. Ta strategia jest wynikiem wdrażania Wspólnego dokumentu rozwoju przestrzennego krajów V4+2, który został przyjęty w dniu 29 marca 2010 r. w Budapeszcie. Współpraca tych krajów w obszarze rozwoju przestrzennego trwa już od 2008 r.

Celem Wspólnej strategii rozwoju przestrzennego krajów V4+2 jest w szczególności:

- przyczynianie się do koordynacji i aktualizacji krajowych dokumentów dotyczących rozwoju terytorialnego, rozwoju sieci transportowych i sieci infrastruktury technicznej
- wspieranie spójności terytorialnej Europy
- wspomaganie koordynacji różnych polityk sektorowych, które mają wpływ na rozwój przestrzenny
- udzielanie wsparcia i formułowanie argumentów dla krajów V4+2 podczas dyskusji na poziomie UE w sprawie zagadnień polityki rozwoju regionalnego, polityki spójności i polityki transportowej oraz energetycznej.

Grupa robocza ds. ochrony środowiska

Komisja wysłuchiwała sprawozdania grupy o najważniejszych pracach podejmowanych przez grupę w 2014 r. W 2014 r. współpraca transgraniczna była skierowana w szczególności na następujące zagadnienia: poprawa jakości powietrza, ochrona przyrody, współpraca na wodach granicznych i transgraniczna ocena oddziaływania na środowisko projektów na granicy polsko-czeskiej.

Komisja z zadowoleniem wysłuchiwała informacji o kontynuacji współpracy mającej na celu poprawę jakości powietrza w regionie Śląskim (Slezsko). W dniach 8-9 kwietnia 2014 r. w Krakowie odbyło się 8. Spotkanie Polsko-Czeskiej Grupy Roboczej ds. jakości powietrza. W ramach tej grupy roboczej rozpoczęły prace nowoutworzone podgrupy: ds. Wspólnego finansowania projektów dotyczących jakości powietrza

ze środków europejskich w nowej perspektywie finansowej 2014-2020 oraz ds. lokalnych źródeł emisji i ds. stref niskoemisyjnych. Następne, 9. Spotkanie Grupy Roboczej ds. jakości powietrza odbędzie się w Republice Czeskiej pod koniec 2014 r.

Komisja doceniła podjęte wysiłki zmierzające do utworzenia wspólnego, zintegrowanego polsko-czesko-słowackiego projektu na rzecz poprawy jakości powietrza w rejonach przygranicznych, dofinansowanego w ramach Programu UE - LIFE.

Komisja została poinformowana o spotkaniu ministrów środowiska Rzeczypospolitej Polskiej i Republiki Czeskiej, które miało miejsce przy okazji wydarzenia „Dzień Karkonoszy” organizowanego 30 czerwca 2014 r. w Karkonoskim Parku Narodowym (KPN) i Krkonoskim narodnim parku (KRNAP). Głównym celem wydarzenia była promocja Karkonoszy i zwiększenie zainteresowania turystów tym obszarem. Podczas tego wydarzenia została podpisana w obecności obu ministrów środowiska nowa umowa o współpracy pomiędzy Dyrekcją Karkonoskiego Parku Narodowego i Dyrekcją Krkonoskiego narodnego parku. Oba parki narodowe z sukcesem wykorzystują fundusze na wspólne projekty z Programu Operacyjnego Współpraca Transgraniczna Rzeczpospolita Polska-Republika Czeska. Obecnie oba parki narodowe przygotowują się do opracowania i realizacji nowych wspólnych projektów finansowanych ze środków UE, w szczególności z zakresu ochrony przyrody, edukacji ekologicznej oraz turystyki.

Podczas posiedzenia Komisji strona polska stwierdziła, że zasadnym byłoby przyspieszenie w Republice Czeskiej prac legislacyjnych związanych z ograniczeniem lotów czeskich silnikowych statków powietrznych nad terenem Karkonoskiego Parku Narodowego. Czescy piloci naruszają polską przestrzeń powietrzną oraz zakaz lotów statkami powietrznymi nad parkiem narodowym. Strona czeska wyjaśniła, że Ministerstwo Środowiska Republiki Czeskiej pracuje nad rozwiązaniem tego problemu. Ministerstwo przygotowuje nowelizację ustawy o ochronie przyrody i krajobrazu z uwzględnieniem przepisów dotyczących parków narodowych. Problem lotów będzie uregulowany w tej części ustawy.

Ponadto podczas Posiedzenia Komisji strona polska wystąpiła do strony czeskiej o wsparcie polskiej oferty lokalizacji Sekretariatu Konwencji Karpackiej w Rzeszowie.

Komisja z zadowoleniem przyjęła do wiadomości informację o tym, że zaktualizowana Umowa między Rządem Rzeczypospolitej Polskiej a Rządem Republiki Czeskiej o współpracy na wodach granicznych w dziedzinie gospodarki wodnej zostanie przedłożona rządowi obu krajów do końca 2014r.

Komisja została poinformowana przez stronę czeską o poważnych problemach mających wpływ na poziom wód podziemnych, powstałych w wyniku działania kopalni odkrywkowej węgla brunatnego w Turowie. Duży obszar eksploatacyjny polskiej kopalni Turów oraz składowanie odkładu na zwałowiskach zewnętrznych w pobliżu granicy z Republiką Czeską mają negatywny wpływ na warunki hydrogeologiczne i hydrologiczne. W przeszłości pobór wody na obszarze kopalni Turów do celów eksploatacyjno-wydobywczych doprowadził do radykalnej redukcji poziomu wód gruntowych i spodziewane jest dalsze jego obniżanie w kolejnych latach.

Strona polska poinformowała Komisję, że jest świadoma potencjalnych zagrożeń dla środowiska naturalnego związanych z eksploatacją węgla brunatnego i dokłada wszelkich starań, aby kontynuowany był wspólny monitoring wód powierzchniowych i podziemnych oraz wymiana danych dla rejonu kopalni odkrywkowej Turów.

Podczas spotkania strona polska podkreśliła zasadność kontynuowania polsko-czeskiej współpracy w ramach grupy roboczej ds. ocen oddziaływania na środowisko oraz potrzebę wypracowania dwustronnych uzgodnień dotyczących przebiegu postępowań w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko. Wypracowanie ram dwustronnej współpracy wpłynie korzystnie na transparentność procesu decyzyjnego na pograniczu polsko-czeskim oraz na przyspieszenie procesu inwestycyjnego w regionie, z poszanowaniem środowiska oraz zdrowia i życia ludzi.

Grupa robocza ds. współpracy euroregionalnej

Komisja wysłuchała informacji euroregionów z polsko-czeskiego pogranicza na temat opracowywanego projektu flagowego, który będzie współfinansowany ze środków UE. Celem projektu jest wypracowanie systemowego mechanizmu polsko-czeskiej współpracy młodzieży. Proponowany mechanizm finansowania będzie zakładał możliwość składania wniosków projektowych, w ramach projektu flagowego, umożliwiających pozyskiwanie niewielkich środków finansowych na wyżej wskazany cel. Na polsko-niemieckiej, polsko-ukraińskiej i polsko-litewskiej granicy istnieją już mechanizmy takiego współdziałania. Komisja poparła nawiązanie takiej współpracy.

Komisja wysłuchała informacji o ukończeniu prac przy analizie przygotowywanej w ramach projektu „EUREGIO PL-CZ” nazywanej „Analizą systemowych problemów na granicy polsko-czeskiej”. W analizie zdefiniowano wybrane bariery i przeszkody systemowe utrudniające współpracę transgraniczną w różnych dziedzinach. Chodzi o materiał bazowy, który może posłużyć do późniejszego inicjowania zmian w przepisach ustawowych, rozporządzeniach i normach w celu poprawienia warunków dla współpracy transgranicznej. Komisja przyjęła do wiadomości wyniki „Analizy” i zaleciła grupom roboczym kierowanie się jej wynikami. Grupa robocza ds. współpracy euroregionalnej zapewni przesłanie wersji końcowej „Analizy” wszystkim pozostałym grupom roboczym.

Grupa robocza ds. współpracy euroregionalnej wzywa organy odpowiedzialne za przygotowanie „Umowy między RP i RCz o budowie i utrzymaniu obiektów mostowych oraz utrzymaniu wspólnych odcinków dróg na polsko-czeskiej granicy państwowej” do jak najszybszego podpisania tej umowy.

Grupa robocza ds. ochrony zdrowia

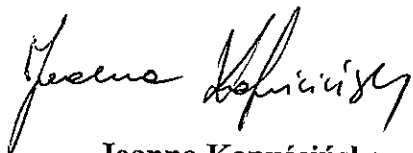
Komisja przyjęła do wiadomości informację, że Ministerstwo Zdrowia RP i Ministerstwo Zdrowia RCz kontynuują prace nad Umową ramową o współpracy transgranicznej w ratownictwie medycznym. Polskie Ministerstwo Zdrowia, uwzględniając komentarze strony czeskiej, rozpoczęło wewnętrzne, robocze konsultacje mające na celu wypracowanie jednolitego projektu Umowy ramowej.

Postanowienia końcowe

Współprzewodnicący Komisji zdecydowali, że zgłoszone podczas dyskusji problemy zostaną przekazane do rozpatrzenia właściwym grupom roboczym Komisji.

Współprzewodniczący Komisji podjęli decyzję, że jej XXI posiedzenie odbędzie się w II półroczu 2015 r. na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejszy protokół został sporządzony w Trzyńcu w dniu 15 października 2014 r. w dwóch egzemplarzach, każdy w języku polskim i czeskim, przy czym oba teksty posiadają jednakową moc.



Joanna Kapuścińska

przewodnicząca

polskiej części Polsko-Czeskiej

Komisji Międzyrządowej ds. Współpracy

Transgranicznej



Tomáš Kafka

przewodniczący

czeskiej części Czesko-Polskiej

Komisji Międzyrządowej ds. Współpracy

Transgranicznej

**XX posiedzenia Polsko –Czeskiej Komisji Międzyrządowej ds. Współpracy
Transgranicznej (Trzyniec, 14 – 15 października 2014 r.)
lista uczestników - delegacja polska**

1. **Joanna Kapuścińska**, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych
2. **Aleksandra Trybuś-Cieślak**, Poseł na Sejm RP
3. **Piotr Spyra**, II Wicewojewoda Śląski
4. **Marek Minarczuk**, Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Pradze
5. **Monika Kusina-Pycińska**, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju
6. **Anna Olszewska**, Konsul Generalna RP w Ostrawie
7. **Mirosław Lenk**, Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry w Raciborzu
8. **Daria Kardaczyńska**, Stowarzyszenie Gmin Dorzecza Górnej Odry w Raciborzu
9. **Barbara Skólska**, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych
10. **Anna Świątecka-Wrona**, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju
11. **Witold Wieczorek**, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju
12. **Jan Szustkiewicz**, Ministerstwo Gospodarki
13. **Wojciech Pobóg-Pągowski**, WPHI w Pradze
14. **Ewa Borzecka-Auch**, Ministerstwo Gospodarki
15. **Grzegorz Rychter**, KAAR S.A
16. **Anna Bednarska**, Regionalna Izba Handlu i Przemysłu w Bielsku Białej
17. **Maciej Bałaziński**, Izba Celna Wrocław
18. **Jacek Woźnikowski**, Izba Gospodarcza w Katowicach
19. **Piotr Danczewicz**, Opolskie Centrum Rozwoju Gospodarki
20. **Elżbieta Lewczuk**, Ministerstwo Środowiska
21. **Witold Kadenaci**, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych
22. **Maciej Jaszczuk**, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju
23. **Małgorzata Słojewska-Kościołek**, Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju
24. **Bogdan Bonczek**, KW PSP Katowice
25. **Anna Maciej**, KW PSP Katowice WG
26. **Paweł Leszko**, KG Państwowej Straży Pożarnej
27. **Katarzyna Borysiuk-Czapla**, KG Państwowej Straży Pożarnej
28. **Małgorzata Downar**, KW PSP Wrocław
29. **Marzena Ewa Krajewska**, Ministerstwo Spraw Zagranicznych
30. **Monika Sochacka**, Biuro Wojewody Dolnośląskiego
31. **Agnieszka Goranin**, Urząd Marszałkowski Woj. Dolnośląskiego
32. **Janusz Pierzyna**, Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza”
33. **Bogdan Kasperek**, Stowarzyszenie Rozwoju i Współpracy Regionalnej „Olza”
34. **Radosław Pietuch**, Euroregion Glacensis
35. **Andrzej Jankowski**, Euroregionu Nysa
36. **Andrzej Piętka**, Euroregionu Nysa
37. **Anna Grygierek**, burmistrz miasta Strumień;
38. **Jan Matuszek**, zastępca burmistrza miasta Cieszyn
39. **Radosław Roszkowski**, Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Pradziad
40. **Jan Bukowski**, tłumacz

**20. zasedání Česko-polské mezivládní komise pro příhraniční spolupráci
(Třinec, 14.-15. října 2014) – seznam českých účastníků**

1. **Tomáš Kafka**, Ministerstvo zahraničních věcí ČR
2. **Igor Šedo**, Ministerstvo zahraničních věcí ČR
3. **Tomáš Chrobák**, Ministerstvo zahraničních věcí ČR
4. **Michal Ryšavý**, ZÚ Varšava
5. **Petr Darmovzal**, ZÚ Varšava
6. **Martin Pospíšil**, Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR
7. **Jiří Dorňák**, Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR
8. **Miloš Rydval**, Ministerstvo dopravy ČR
9. **Jiří Germanič**, OHK Opava
10. **Pavel Matýsek**, OHK Opava
11. **František Molík**, OHK Náchod
12. **Oskar Mužíček**, OHK Jablonec nad Nisou
13. **Petr Skudrzyk**, Celní ředitelství Ostrava
14. **Jiří Cieñciala**, Česko-polská obchodní komora
15. **Michaela Jeřábková**, Ministerstvo životního prostředí ČR
16. **Vladimír Šourek**, Ministerstvo pro místní rozvoj ČR
17. **Vladimír Kučera**, Ministerstvo pro místní rozvoj ČR
18. **Roman Bílý**, Generální ředitelství Hasičského záchranného sboru ČR
19. **Iva Brejzová**, Generální ředitelství Hasičského záchranného sboru ČR
20. **Petr Ošlejšek**, Hasičský záchranný sbor Olomouckého kraje
21. **Ivana Hujerová**, Liberecký kraj
22. **Hynek Ország**, Moravskoslezský kraj
23. **Věra Palkovská**, město Třince
24. **Václav Laštůvka**, Euroregion Těšínské Slezsko
25. **Miroslav Kocián**, Euroregion Glacensis
26. **Jaroslav Štefek**, Euroregion Glacensis
27. **Petr Hudousek**, Euroregion Glacensis
28. **Jiří Čepelka**, Euroregion Glacensis
29. **Eva Richtrová**, Euroregion Beskydy
30. **Dagmar Valášková**, Euroregion Beskydy
31. **Jana Novotná Galuszková**, Euroregion Silesia
32. **Pavel Sartorius**, Sdružení pro rozvoj Moravskoslezského kraje
33. **Jarosław Radiměřský**, tlumočnick